

КОМОРА НА ОБЛАСТЕНИ АРХИТЕКТИ  
И ОБЛАСТЕНИ ИНЖЕНЕРИ  
РЕПУБЛИКА СЕВЕРНА МАКЕДОНИЈА  
Бр. 03-975/1  
10.09.2019 год.  
СКОПЈЕ

РЕПУБЛИКА СЕВЕРНА МАКЕДОНИЈА  
УНИВЕРЗИТЕТ "СВ. КИРИЛ И МЕТОДИЈ"  
Бр. 26-894/1  
11-9 2019 год.  
СКОПЈЕ

## MEMORANDUM OF COOPERATION

Between

CHAMBER OF CERTIFIED ARCHITECTS AND CERTIFIED ENGINEERS  
OF REPUBLIC OF MACEDONIA



AND

CONFUCIUS INSTITUTE at SS CYRIL AND METHODIUS UNIVERSITY



SKOPJE, REPUBLIC OF MACEDONIA

September, 2019

This Memorandum is concluded in Skopje, on 10<sup>th</sup> of Sept. 2019, by and between:

1. **Chamber of certified architects and certified engineers of Republic of Macedonia**, represented by the Chamber President, Prof. Mile Dimitrovski, here in after referred to as the "KOAI".  
and
2. **CONFUCIUS INSTITUTE at SS CYRIL AND METHODIUS UNIVERSITY** with its seat in Goce Delcev blvd bb, duly represented by prof. Nikola Jankulovski, rector, prof. Vlatko Stoilkov, Macedonian director from UKIM and prof. Liao Wei, Chinese director from SWUFE, here in after referred to as "CI".

#### Article 1 – GOALS

This Memorandum of Cooperation determines the framework of cooperation between co-signatories regarding matters of common interest which are based on and refer to the use of scientific, professional, technical and spatial conditions of one of the parties, aimed towards promotion of educational, cultural, scientific, research and applied field research activities in the field of engineering.

#### Article 2 - FIELD OF COOPERATION

Mutual cooperation between co-signatories shall be realized in different domains within the scope of their work, with particular emphasis on the following fields of cooperation:

1. Consultant activities and expert services based on professional and spatial opportunities of KOAI;
2. Educational activities realized by:
  - a) Continuous Chinese language courses for chamber members and staff members of KOAI, organized by CI;
  - b) Visits by chamber members to Southwestern University of Finances and Economy (SWUFE) in Chengdu, PR China as partner institution of UKIM as well as other universities in China, for the needs of their studies, with emphasis on practical training, as well as for improvement of intercultural and educational collaboration;
  - c) Participation of the chamber members in seminars, courses and workshops for the purpose of the future training in the field of IT for the employees of CI;
  - d) Seminars and workshops organized by and for the co-signatories and/or other parties concerned, both domestic and foreign, whose scope of work is interest to co-signatories.
3. Development and research related projects, realized by Cooperation between expert and professional teams determined by co-signatories.
4. Scholarships for chamber members whose fields of interest are within the scope of Memorandum;
5. Provide internship programmes for the beneficiaries of chamber members;
6. Benefits for chamber members who have achieved remarkable results in innovation within the scopes of work of this memorandum;
7. Mutual informing about events (lectures, seminars, scientific presentations and cultural activities) of

- interest to co-signatories ;
8. Information exchange about membership in both domestic and international professional associations, participation, coordination and joint work within the afore mentioned associations;
  9. Celebration activities such as annual gatherings, jubilees, cultural activities, anniversaries and other celebrations.
  10. Co-signatories of this Memorandum will prepare common procedures and other documents related to realization of mutual cooperation.

#### Article 3 – COORDINATION AND REALIZATION

Co-signatories of the Memorandum of Cooperation shall hold meetings on demand of each co-signatory and discuss matters of mutual interest such as issues related to achieving goals set in the Memorandum as well as other additional regulations arising from it.

#### Article 4 – FINAL PROVISIONS

Memorandum of Cooperation shall come into effect on the date of its signing. In addition, all the processes followed by the implementation of Memorandum and its provisions shall be annex of constitute and additional document in the form of contracts of other legal documents.

The Memorandum is signed in 4 (four) identical copies, each of the co-signatories shall keep 2 (two) copies – one in Macedonian language and one in english language.

Chamber of certified architects and certified engineers:



Prof. d-r Mile Dimitrovski



Confucius Institute at Ss Cyril and Methodius University

Prof. d-r Nikola Jankulovski, Rector

Prof. d-r Liao Wei, Chinese director

Prof. d-r Vlatko Stoilkov, Macedonian director